

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1935)

**Heft:** 7

**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# 1. August-Sammlung 1935

Zugunsten des freiwilligen Arbeitsdienstes

## Collecte du 1<sup>er</sup> août 1935

en faveur du Service volontaire

### Der freiwillige Arbeitsdienst

ist eine Not- und Hilfsmassnahme; er will jugendlichen Arbeitslosen Gelegenheit bieten, sich an einer Aufgabe zu beteiligen, die der Allgemeinheit oder der wirtschaftlichen Förderung notleidender Volksgenossen dient.

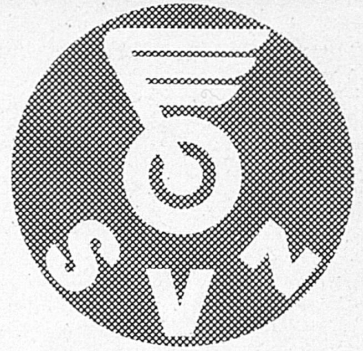
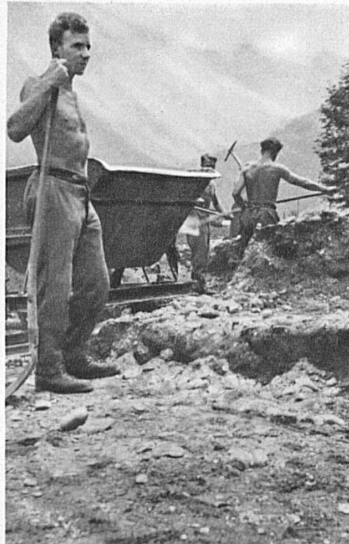
### Kauft Postkarten und Plaketten!



### Le service volontaire

est une mesure de nécessité et de secours. Il cherche à offrir à des jeunes gens sans travail l'occasion de collaborer à une œuvre devant servir à la communauté et secourir des compatriotes dans le besoin.

**Que chacun achète les cartes postales et les plaquettes!**

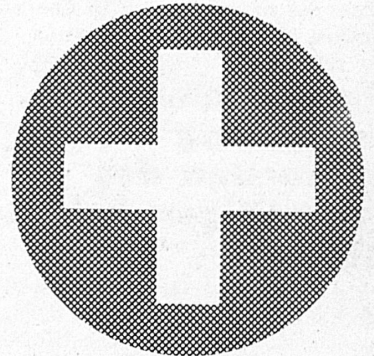


Offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweiz. Bundesbahnen, Privatbahnen und Schifffahrtsunternehmen, der Eidg. Postverwaltung, der Schweiz. Automobilverbände, d. Schweiz. Luftverkehrsunion und des Schweiz. Hoteliersvereins. Redaktion und Annoncen: SVZ Zürich, Bahnhofplatz 9, Telefon Nr. 35.713 Erscheint einmal im Monat

Jahresabonnement Fr. 10

Einzelnummer Fr. 1

Ausland Fr. 10 und Porto



Revue mensuelle de l'Office national suisse du Tourisme, des Chemins de fer fédéraux, chemins de fer privés et entreprises de navigation, de l'Administration fédérale des postes, des associations suisses de l'automobilisme, de l'Union suisse pour le trafic aérien et de la Société suisse des hôteliers. Rédaction et administration: ONST, Zurich, Bahnhofplatz 9

Abonnement annuel fr. 10

1 numéro Fr. 1

Etranger fr. 10, port en plus

